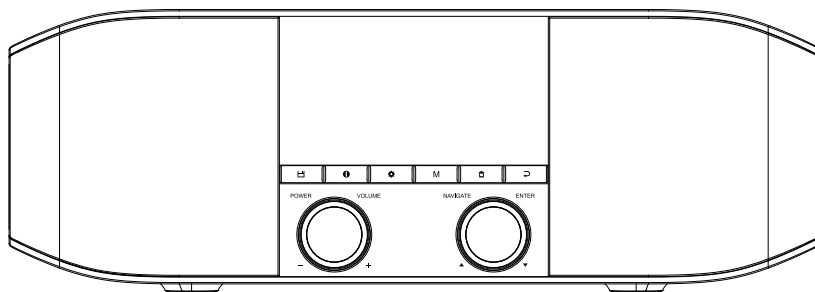


00054243
(DR1410BT)

hama

Digital Radio

Digital-Radio



Operating Instructions / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instrucciones de uso /
Руководство по эксплуатации / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Οδηγίες χρήσης / Instrukcja obsługi /
Használati útmutató / Návod k použití / Návod na použitie / Manual de instruções / Kullanma kılavuzu /
Manual de utilizare / Bruksanvisning / Käyttöohje / Работна инструкция / Betjeningsvejledning / Manuelt stasjonssøk

Datos técnicos	
Pantalla	2,4" (6,1 cm) Color TFT, 320 × 240 px
Altavoces	3" 2x5W (RMS)
Alimentación de corriente	9,0 V CC/1,5 A, máx. 13,5 W
Idiomas soportados:	inglés, alemán, danés, holandés, finlandés, francés e italiano, noruego, polaco, portugués, español, sueco, turco, checo y eslovaco
Contenido del paquete	Hama DR1410BT, fuente de alimentación, cable AUX, manual de inicio rápido

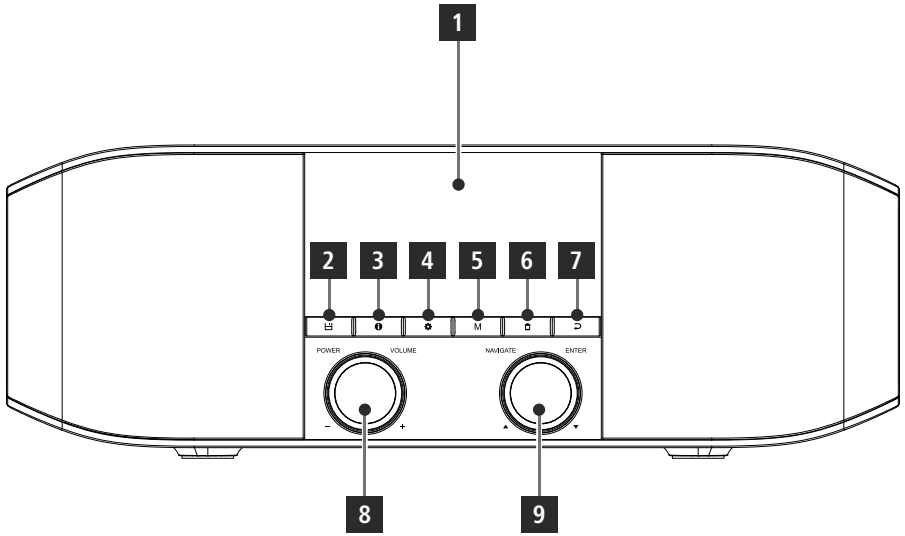
Conectividad	
Bluetooth	Receptor (RX): 5.0, clase 2, A2DP, AVRCP

Conexiones de audio	
Entrada	Entrada auxiliar (3,5 mm)
Salida	Auriculares de 3,5 mm

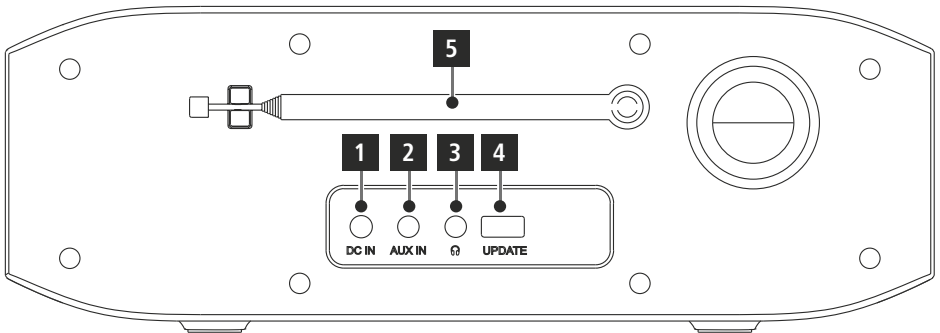
Fuentes	Favoritos	
CD (unidad de bandeja)	–	–
DAB/DAB+ (174.928-239.2 MHz)	✓	30
FM (87.5-108 MHz)	✓	30



A



B



Elementos de control e indicadores**A: Lado frontal de la radio**

1		Pantalla
2		Botón [PRESET]
3		Botón [INFO]
4		Botón [MENU/SETTINGS]
5		Botón [MODE]
6		Botón [HOME]
7		Botón [BACK]
8		Botón [POWER/VOLUME]
9		Botón [ENTER/NAVIGATE]

B: Lado posterior de la radio

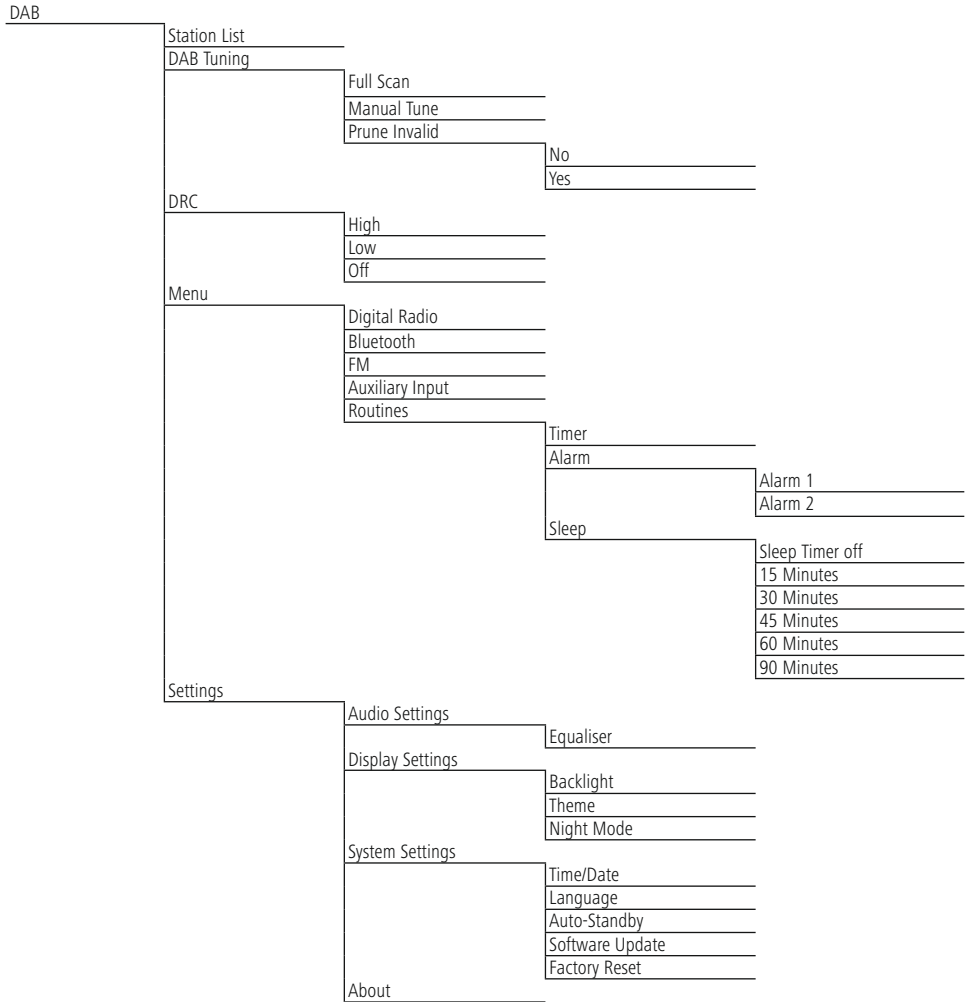
1		Conexión a red eléctrica
2		Entrada auxiliar (3,5 mm)
3		Conexión para auriculares (3,5 mm)
4		Puerto USB
5		Antena telescópica

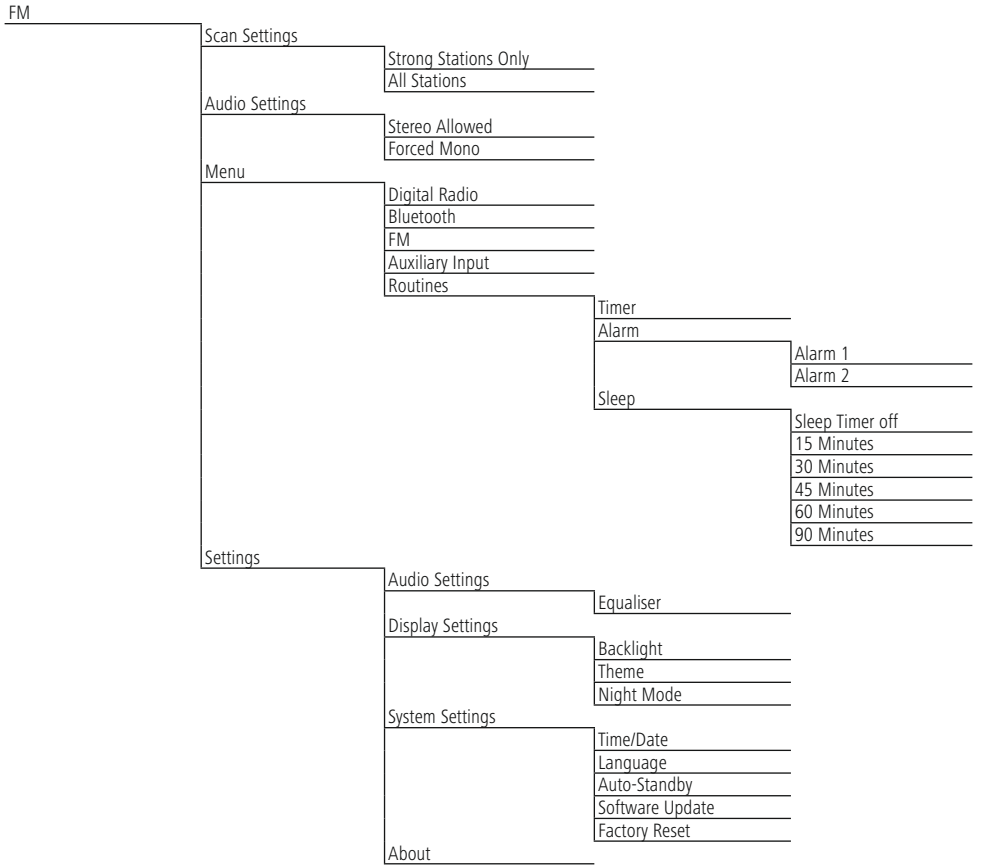
Contenido

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones	5	12. Mantenimiento y cuidado	12
2. Contenido del paquete	5	13. Exclusión de responsabilidad	12
3. Indicaciones de seguridad.	5	14. Declaración de conformidad	12
4. Información y notas relevantes antes de la puesta en marcha	6		
5. Puesta en funcionamiento	6		
5.1 Radio – Conexión y proceso de inicio	6		
5.2 Notas generales sobre el manejo	6		
6. Menú principal/modos.	7		
7. Radio digital (DAB/DAB+)	7		
7.1 Búsqueda/búsqueda automática.	7		
7.2 Lista de emisoras	7		
7.3 Limpiar lista de emisoras	7		
7.4 Favoritos	8		
7.4.1 Asignar lista de favoritos (1-30)	8		
7.4.2 Acceder a las emisoras de la lista de favoritos (1-30)	8		
7.5 DRC (ajuste del volumen)	8		
8. FM	8		
8.1 Configuración de búsqueda	8		
8.2 Búsqueda/búsqueda automática.	9		
8.3 Búsqueda manual de emisoras	9		
8.4 Favoritos	9		
8.4.1 Asignar lista de favoritos (1-30)	9		
8.4.2 Acceder a las emisoras de la lista de favoritos (1-30)	9		
8.5 Bluetooth®	9		
8.6 AUX In	9		
8.7 Configuración de audio	9		
9. Función sleep.	9		
10. Despertador	10		
10.1 Ajustes.	10		
10.2 Activar/desactivar el despertador	10		
10.3 Finalizar el despertador	10		
11. Otros ajustes del sistema	10		
11.1 Ajustes de hora/ de fecha	10		
11.2 Idioma	11		
11.3 Ajustes de fábrica.	11		
11.4 Actualización del software	11		
11.5 Info	11		
11.6 Iluminación	12		



Estructura del menú





Gracias por adquirir un producto de Hama. Lea primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Después, guarde estas instrucciones de manejo en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario. Si vende el aparato, entregue estas instrucciones de manejo al nuevo propietario.

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

Advertencia



Se utiliza para identificar indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

Nota



Se utiliza para indicar información adicional o indicaciones importantes.

Peligro de sufrir una descarga eléctrica



Este símbolo hace referencia al peligro de contacto con partes no aisladas del producto que pueden conducir una tensión peligrosa de una intensidad tal que puede provocar una descarga eléctrica.

2. Contenido del paquete

- DR1410BT
- Adaptador de corriente
- Este manual de instrucciones
- Cable AUX

3. Indicaciones de seguridad

- Este producto está previsto para usarlo en el ámbito privado y no comercial del hogar.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo solo en espacios secos.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No utilice el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, ya que existe peligro de asfixia.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- No realice cambios en el aparato; Ello conllevaría la pérdida de todos los derechos de garantía.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.

- No utilice el producto junto a sistemas de calefacción, otras fuentes de calor ni expuesto a la luz solar directa.
- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- Este producto solo está previsto para usarse en el interior de edificios.
- El producto solo debe utilizarse conectado a una red de suministro eléctrico, tal y como se indica en la placa de características.
- Coloque todos los cables de tal manera que se impida tropezar con ellos.
- No pliegue ni aplaste el cable.
- Para sacar el cable, tire directamente de la clavija y nunca del cable.

Peligro de sufrir una descarga eléctrica



- No abra el producto ni siga utilizándolo en caso de presentar daños.
- No use el producto si el adaptador de CA, el cable del adaptador o el cable de alimentación están dañados.
- No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encargue cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.

Advertencia



- ¡Alta presión acústica!
- Existe el riesgo de que se produzcan daños auditivos.
- Para prevenir una pérdida de audición, evite escuchar a altos niveles de volumen durante largos períodos de tiempo.
- Mantenga siempre el volumen a un nivel razonable. Los volúmenes altos pueden causar daños auditivos, también en caso de exposición breve a ellos.
- El uso del producto le limita la percepción de ruidos del entorno. Por tanto, no maneje vehículos o máquinas mientras usa el producto.



4. Información y notas relevantes antes de la puesta en marcha

Nota sobre una recepción óptima



- La primera vez que inicie el programa, se le solicitará el idioma deseado en la interfaz del sistema. Seleccione el idioma deseado.
- La primera vez que se enciende, se inicia automáticamente la búsqueda de emisora en el modo operativo DAB.
- Tenga en cuenta lo siguiente:
Siempre extraiga la antena por completo.
Para que la recepción sea óptima, le recomendamos orientar la antena verticalmente.

Nota



Utilice únicamente accesorios originales (o accesorios autorizados por Hama) para evitar que se produzcan daños en el producto.

5. Puesta en funcionamiento

Advertencia



- Utilice el producto solo conectado a una toma de corriente homologada y con suministro de la red pública. La toma de corriente debe estar colocada cerca del producto; asimismo, debe ser fácilmente accesible.
- Desconecte el producto de la red eléctrica mediante el interruptor de encendido y apagado (de no existir este, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente).
- Si dispone de tomas de corriente múltiples, asegúrese de que los aparatos eléctricos conectados no sobrepasen el consumo total de potencia admisible.
- Desconecte el producto de la red si no va a utilizarlo durante un tiempo prolongado.

5.1 Radio – Conexión y proceso de inicio

Conecte la fuente de alimentación al cable de alimentación (1) situado en el lado posterior de la radio.

Conecte el cable de corriente con una toma de corriente correctamente instalada y fácilmente accesible. La fuente de alimentación es adecuada para una tensión de red de 100-240 V y por ello utilizable en prácticamente todas las redes de corriente que se basen en corriente alterna. Recuerde que para ello puede requerirse un adaptador específico del país. Encontrará la selección correspondiente de productos en www.hama.com.

La inicialización se produce tras la conexión del producto a la toma de corriente. La radio se inicia.

5.2 Notas generales sobre el manejo

Nota



- Cuando se selecciona entre distintos botones (p. ej., **SÍ** o **NO**), el botón seleccionado se muestra con un fondo de color amarillo.
- En menús que ofrecen una selección entre diferentes opciones (p. ej., idioma, actualización, etc.), la opción seleccionada actualmente se indica con el símbolo *.

Navegación y control

- Girando [**NAVIGATE/ENTER**] (9) podrá seleccionar elementos de menú concretos.
- Puede confirmar la selección pulsando [**NAVIGATE/ENTER**].
- Tras pulsar una tecla de marcación abreviada, navegue por las opciones de menú ofrecidas con **NAVIGATE/ENTER**.

Regular el volumen

- Girando [**POWER/VOLUME**] (8) podrá subir el volumen (derecha) o bajarlo (izquierda).
- Pulse [**↵**] (7) durante 3 segundos para silenciar la radio.
- Vuelva a pulsar [**↵**] (7) durante 3 segundos para restablecer el volumen al valor previo al silenciamiento.

Información adicional

Pulsando [**i**] (6) se muestra información adicional, dependiendo del modo operativo y de la emisora correspondientes:

• Descripción

Indicación de la emisora de radio, programa actual, contenido, temas, etc.

• Género

Se indica el género (estilo musical) de la emisora.

• Velocidad de bit

Se muestra la velocidad de bit de la emisora recibida en el momento actual.

• Información del canal

• Hora actual

• Fecha actual

Encendido/apagado/standby

- Pulse [**POWER/VOLUME**] (8) para encender o apagar el aparato (standby).
- Desconecte el aparato de la alimentación de corriente para apagarlo totalmente.



6. Menú principal/modos

Este aparato admite la recepción de radio a través de DAB/DAB+ y FM.

El menú principal contiene los diferentes modos operativos y otros accesos directos, explicados por separado en los siguientes capítulos:

7. DAB

8. FM

9. Dormir

10. Despertador

11. Otros ajustes del sistema

También es posible seleccionar cada modo operativo pulsando **[M]** (5) repetidamente.

Durante la reproducción, el modo de funcionamiento actual aparece en la parte superior izquierda de la pantalla.

7. Radio digital (DAB/DAB+)

La radio recibe todas las frecuencias de radio digital convencionales en el rango comprendido entre 174 MHz y 240 MHz (banda III, canales 5A a 13F).

Desde el menú principal o pulsando repetidamente **[M]**, active el modo de operativo **DAB (Radio DAB)** en la radio.

7.1 Búsqueda/búsqueda automática

La búsqueda automática de emisoras DAB explora la banda III DAB y busca las emisoras disponibles. Terminada la búsqueda, todas las emisoras que se pueden recibir sin fallos se guardan en orden alfabético. Las emisoras encontradas en un escaneo anterior que no se puedan recibir en ese momento se señalizan en la lista de emisoras mediante un signo **?** antes del nombre de la emisora.

La búsqueda automática de emisoras DAB se inicia automáticamente en el modo DAB la primera vez, indicado en la pantalla mediante **Scanning...** y una barra de progreso.

Si desea reiniciar nuevamente la búsqueda, proceda del siguiente modo:

- Pulse **[⚙]** (4) para acceder al menú de ajustes.
- Use **[NAVIGATE/ENTER]** (9) para desplazarse hasta el elemento de menú "Búsqueda completa".
- Confirme la selección pulsando **[NAVIGATE/ENTER]**.
- Espere hasta que la búsqueda se haya completado.
- Las emisoras disponibles aparecen ahora en la lista de emisoras.

7.2 Lista de emisoras

Puede consultar la lista de emisoras en todo momento en el modo DAB. Para ello, proceda del siguiente modo:

- Pulse **[➡]** (7) durante la reproducción para navegar alfabéticamente en orden ascendente por las emisoras disponibles utilizando **[NAVIGATE/ENTER]**.
- Confirme su selección pulsando **[NAVIGATE/ENTER]**.
- El aparato inicia automáticamente la reproducción.

Nota



La lista de emisoras contiene todas las emisoras que se encontraron durante la última búsqueda de emisoras. Se puede iniciar una nueva búsqueda de emisoras como se describe en **7.1 Búsqueda/búsqueda automática**.

La calidad de recepción de un transmisor depende de factores como el clima, el lugar de instalación y la orientación de la antena. Si una emisora de la lista de emisoras no es accesible, cambie la orientación de la antena o la ubicación de la radio si es necesario. Las emisoras que ya no se pueden recibir pueden eliminarse de la lista de emisoras como se describe en **7.3 Limpiar lista de emisoras**.

7.3 Limpiar lista de emisoras

Para eliminar de su lista de emisoras aquellas emisoras que no se encuentren en el área de recepción en ese momento, proceda del siguiente modo:

- Pulse **[⚙]** (4) para acceder al menú de ajustes.
- Navegue con **[NAVEGAR/ENTRAR]** (9) hasta la opción de menú "Eliminar emisoras que no se pueden recibir".
- Confirme la selección pulsando **[NAVIGATE/ENTER]**.

Todas las emisoras que no se puedan recibir en ese momento se eliminan de la lista de emisoras si confirma la consulta pulsando **Yes**.

Nota



Para mantener al día la lista de emisoras, le recomendamos que la actualice periódicamente realizando una búsqueda completa de emisoras (véase **7.1 Búsqueda/búsqueda automática**).



7.4 Favoritos

Puede memorizar sus emisoras favoritas en las 30 memorias para favoritos y así poder acceder directamente a las mismas con rapidez.

7.4.1 Asignar lista de favoritos (1-30)

- Programe la emisora que desee archivar en una memoria para favoritos.
- Si la emisora se está reproduciendo, mantenga pulsado [F] (2) durante unos 3 segundos hasta que se abra la lista de favoritos.
- Navegue hasta la posición de memoria deseada y confirme su selección pulsando [NAVIGATE/ENTER].
- La selección se confirma con la indicación "Programa (1-30 - en función de la posición de memoria) memorizado".

Nota

Los favoritos no pueden borrarse. Si las 30 memorias para favoritos estuvieran ya asignadas y quiere memorizar una emisora adicional entre sus favoritos, seleccione una memoria para favoritos que ya esté asignada. La memoria se sobrescribe con la nueva emisora.

7.4.2 Acceder a las emisoras de la lista de favoritos (1-30)

- Pulse [F] para acceder a la lista de favoritos.
- Navegue hasta la emisora deseada utilizando [NAVIGATE/ENTER] y confirme su selección pulsando [NAVIGATE/ENTER].

7.5 DRC (ajuste del volumen)

Algunas emisoras de radio de la red DAB soportan un control de volumen de efecto activo durante la reproducción. Si el volumen aumenta repentinamente, el DRC lo regula y disminuye de forma autónoma. Si el volumen disminuye repentinamente, el DRC lo aumenta automáticamente. Y lo mismo ocurre si el volumen de la reproducción disminuye súbitamente. La radio se encarga de volver a amplificar el volumen.

Ajuste del amplificador alto: homogeneización total de los diferentes niveles de volumen. Compresión potente, puede atenuar la dinámica de una pieza musical de forma audible.

Ajuste del volumen bajo: homogeneización parcial de los diferentes niveles de volumen. Más sutil, sin demasiada pérdida de dinámica.

Ajuste de volumen desactivado: sin homogeneización

Proceda del siguiente modo para efectuar el ajuste:

- Pulse [G] (4) para acceder al menú de ajustes.
- Use [NAVIGATE/ENTER] (9) para acceder al elemento del menú "Ajuste del volumen".
- Confirme la selección pulsando [NAVIGATE/ENTER] y seleccione el ajuste deseado.

8. FM

Desde el menú principal o pulsando repetidamente [M], active el modo de operativo **FM (Radio FM)** en la radio.

Las emisoras que transmiten datos adicionales sobre la emisora y el programa se identifican en la pantalla mediante un símbolo RDS (Sistema de Radiodifusión de Datos).

Pulsando [I] se muestra esta información adicional.

8.1 Configuración de búsqueda

La configuración de búsqueda le permite determinar si deben ignorarse las emisoras con intensidad de señal baja durante la búsqueda automática. Proceda del siguiente modo:

- Pulse [G] (4) para acceder al menú de ajustes.
- Use [NAVIGATE/ENTER] (9) para acceder al elemento del menú "Ajuste de la búsqueda".
- Confirme la selección pulsando [NAVIGATE/ENTER].
- Seleccione **Sólo emisoras que se pueden recibir** para detenerse únicamente en las emisoras con alta intensidad de señal durante la búsqueda automática. De lo contrario, la búsqueda de emisoras se detiene en cada emisora de la que reciba señal.

Nota

Por defecto, está seleccionado el método "Todas las emisoras".



8.2 Búsqueda/búsqueda automática

- Pulse **[NAVIGATE/ENTER]** para iniciar una búsqueda de emisoras.
- Si se encuentra una emisora, la radio detiene la búsqueda e inicia la reproducción.
- Pulsando nuevamente **[NAVIGATE/ENTER]** se reanuda la búsqueda hasta que se encuentre la siguiente emisora.

8.3 Búsqueda manual de emisoras

En ajustes manuales de la emisora tiene la posibilidad de ajustar usted mismo la frecuencia deseada y de recibir también emisoras cuya señal de transmisión era demasiado débil durante la búsqueda automática de emisoras y, por tanto no se tuvieron en cuenta.

- Pulse **[NAVIGATE/ENTER]** para cambiar a la configuración manual de emisoras.
- Gire **[NAVIGATE/ENTER]** (izquierda: - 0.05 MHz/ derecha: + 0,05 MHz) hasta que aparezca la frecuencia deseada. Espere unos instantes y dará comienzo la reproducción de la señal de emisión recibida.

8.4 Favoritos

Puede memorizar sus emisoras favoritas en las 30 memorias para favoritos y así poder acceder directamente a las mismas con rapidez.

Nota

Los favoritos no pueden borrarse. Si las 30 memorias para favoritos estuvieran ya asignadas y quiere memorizar una emisora adicional entre sus favoritos, seleccione una memoria para favoritos que ya esté asignada. La memoria se sobrescribe con la nueva emisora.



8.4.1 Asignar lista de favoritos (1-30)

- Programe la emisora que desee archivar en una memoria para favoritos.
- Si la emisora se está reproduciendo, mantenga pulsado **[H]** (3) durante unos 3 segundos hasta que se abra la lista de favoritos.
- Navegue hasta la posición de memoria deseada y confirme su selección pulsando **[NAVIGATE/ENTER]** (9).
- La selección se confirma con la indicación "Programa (1-30 - en función de la posición de memoria) memorizado".

8.4.2 Acceder a las emisoras de la lista de favoritos (1-30)

- Pulse **[H]** para acceder a la lista de favoritos.
- Navegue hasta la emisora deseada con **[NAVIGATE/ENTER]** (9) y pulse **[NAVIGATE/ENTER]**.

8.5 Bluetooth®

- Cuando se accede al modo Bluetooth® por primera vez, la radio se pone inmediatamente en el "Modo de emparejamiento" y está visible para otros dispositivos. De este modo, puede, por ejemplo, conectar la radio a su smartphone y empezar a transmitir desde el dispositivo fuente correspondiente.
- Si la radio ya se ha conectado a un smartphone, la conexión se establecerá automáticamente la próxima vez que se active el modo®.
- Para vincular una radio nueva, pulse el botón **[NAVIGATE/ENTER]** (9) o acceda al menú Bluetooth® mediante la tecla **[SETTING]** (4) y seleccione "Vincular nuevo dispositivo". Para el funcionamiento de la radio durante la reproducción por Bluetooth®, consulte la tabla de funcionamiento.

8.6 AUX In

- El modo AUX In permite la conexión por cable entre otra fuente de audio y este aparato. El control de volumen se puede hacer a través de esta radio, todas las demás operaciones se realizan a través de la fuente de audio conectada.

8.7 Configuración de audio

En algunas emisoras puede darse una ligera mejora de la calidad si se reproducen en modo Mono si la recepción es débil. Usted

puede activar esta función en el menú y la radio se encargará de pasar automáticamente a la recepción en modo Mono en caso de mala calidad de señal. Para modificar esta opción, proceda del siguiente modo:

- Pulse **[G]** (4) para acceder al menú de ajustes.
- Use **[NAVIGATE/ENTER]** (9) para acceder al elemento del menú "Ajuste de audio".
- Confirme la selección pulsando **[NAVIGATE/ENTER]** y seleccione el ajuste deseado.

9. Función sleep

La radio incorpora una función de temporizador que pone el dispositivo en modo standby transcurrido un tiempo determinado, independientemente del modo de funcionamiento.

- Pulse **[G]** (4) para acceder al menú de ajustes.
- Use **[NAVIGATE/ENTER]** para desplazarse hasta el elemento de menú "Menú principal" -> "Rutina" -> "Sleeptimer".
- Utilice **[NAVIGATE/ENTER]** para ajustar el valor del temporizador.
- Confirme su ajuste pulsando **[NAVIGATE/ENTER]**.
- Si el temporizador de desconexión está activado, se indica mediante **[C]** en la pantalla de reproducción.




10. Despertador

La radio cuenta con dos horas de alarma de ajuste individual.

10.1 Ajustes

Puede acceder a los ajustes de alarma como se indica a continuación:

- Pulse  (4) para acceder al menú de ajustes.
- Use **[NAVIGATE/ENTER]** para desplazarse hasta el elemento de menú "Menú principal" -> "Rutina" -> "Despertador".

El despertador 1 y el despertador 2 se configuran de manera idéntica y permiten el almacenamiento de dos horas de alarma independientes. Seleccione el despertador 1 o 2 y confirme su selección pulsando **[NAVIGATE/ENTER]**.

Ajuste los siguientes detalles utilizando **[NAVIGATE/ENTER]**.

Repetición:

Seleccione cuándo debe activarse el despertador:

Off – A diario – Una sola vez – Días laborables – Fines de semana

Hora del despertador:

Seleccione primero la hora y, seguidamente, los minutos de la hora de alarma.

Source:

Determine si desea despertarse mediante una señal de alarma (**Buzzer**) o mediante Radio **DAB** o **FM**.

Favoritos:

En caso de seleccionar Radio por **DAB/FM**, indique con qué emisora desea despertarse. Puede elegir entre las 30 memorias de favoritos o entre los elementos presentes en

Escuchado por última vez.

Volumen:

Seleccione el volumen con el que desea despertarse.

Gracias a este ajuste no resulta relevante el volumen con el que haya escuchado la radio por última vez.

Guardar:

Seleccione **Off / On** para finalizar los ajustes del despertador.

Nota

Se recomienda permitir las actualizaciones automáticas de la hora. Con ello se garantiza que la hora se actualice automáticamente incluso en caso de corte de la alimentación de corriente, p. ej. en caso de fallo de corriente.



10.2 Activar/desactivar el despertador

- Active el despertador confirmando los ajustes con "**Despertador activo**".
- Desactive el despertador ajustando el **Modo**: a "**Despertador desactivado**".


10.3 Finalizar el despertador

- Cuando el despertador suene, pulse **[POWER/VOLUME]** para finalizarlo.

11. Otros ajustes del sistema

11.1 Ajustes de hora/ de fecha

Puede acceder a los ajustes de hora como se indica a continuación:

- Pulse  (4) para acceder al menú de ajustes.
- Use **[NAVIGATE/ENTER]** (9) para acceder al elemento del menú "Ajustes" -> "Ajustes del sistema". -> "Hora/Fecha".
- Confirme la selección pulsando **[NAVIGATE/ENTER]**.
- Use **[NAVIGATE/ENTER]** para desplazarse hasta el elemento de menú "Actualización automática".

Actualización automática

Actualización de DAB/FM

En la actualización automática mediante la red de radio FM/DAB/DAB+, las instituciones radiofónicas facilitan la hora y la fecha y el dispositivo las procesa. Efectuando el ajuste a través de dicha fuente tendrá la absoluta certeza de que la hora se ajustará correctamente y las horas de alarma guardadas se mantendrán, incluso en caso de sufrir un fallo de corriente.

No hay actualización

La hora y la fecha (**DD-MM-AAAA**) deben ajustarse manualmente, ya que no se produce un ajuste automático.

Ajustes de hora/ de fecha

Ajuste manualmente la fecha (**DD-MM-AAAA**) y la hora (**hh:mm**) con ayuda de **[NAVIGATE/ENTER]**.


Ajustar el formato

Escoja entre los formatos de 12 y 24 horas.



11.2 Idioma

Al poner en funcionamiento la radio por primera vez, el idioma predeterminado es el inglés. Para modificar el idioma de menú establecido, proceda como se describe a continuación:

- Pulse  (4) para acceder al menú de ajustes.
- Use **[NAVIGATE/ENTER]** para acceder al elemento del menú "Ajustes" -> "Ajustes del sistema".
-> "Idioma". Confirme la selección pulsando **[NAVIGATE/ENTER]**.
- Use **[NAVIGATE/ENTER]** para seleccionar el idioma que quiera establecer en el sistema.
- El ajuste de idioma seleccionado actualmente se indicará con un asterisco (*).



Nota



Pueden seleccionarse los siguientes idiomas: Inglés, alemán, danés, holandés, finés, francés, italiano, noruego, polaco, portugués, español, sueco, turco, eslovaco y checo.

11.3 Ajustes de fábrica

Para restablecer la radio a los justes de fábrica (en el momento del suministro), proceda según se indica a continuación:

- Pulse  (4) para acceder al menú de ajustes.
- Use **[NAVIGATE/ENTER]** (9) para acceder al elemento del menú "Ajustes" -> "Ajustes del sistema" -> "Ajustes de fábrica".
- Confirme la siguiente consulta con **Yes** para restablecer la radio a los ajustes de fábrica. Todos los ajustes realizados se borran.
- Para cancelar el borrado, pulse  o seleccione **NO**.

Nota




- Algunos problemas y fallos en el funcionamiento podrían solucionarse restableciendo los ajustes de fábrica.
- Sin embargo, todos los ajustes previos, como el ecualizador y los favoritos se borran definitivamente.

11.4 Actualización del software

Constantemente se desarrollan mejoras y nuevas funciones para el software de nuestras radios con el fin de corregir posibles errores, ampliar la gama de funciones, etc. Le recomendamos que instale siempre las actualizaciones previstas en su radio.

Proceda del siguiente modo:

- Pulse  (4) para acceder al menú de ajustes.
- Use **[NAVIGATE/ENTER]** para desplazarse hasta el elemento de menú "Ajustes" -> "Ajustes del sistema" -> "Actualización de software".
- Si selecciona **Actualizaciones automáticas (Sí)**, la radio verifica a intervalos regulares y automáticamente la disponibilidad de nuevas actualizaciones de software. (Recomendación)
- Seleccione **Buscar actualizaciones** para buscar actualizaciones de software manualmente.


Advertencia



- Verifique la estabilidad y fiabilidad de la alimentación de corriente antes de iniciar una actualización de software.
- La interrupción de la alimentación de corriente durante una actualización de software puede provocar daños irreparables en la radio.

11.5 Info

Para comprobar la versión de software actual de su radio, proceda como se indica a continuación:

- Pulse  (4) para acceder al menú de ajustes.
- Use **[NAVIGATE/ENTER]** (9) para acceder al elemento del menú "Ajustes" -> "Acerca de".
- Confirme la selección pulsando **[NAVIGATE/ENTER]**.

Nota




- Si necesita ayuda del servicio de atención al cliente, informe al empleado de la versión actual del software. A menudo los problemas se solucionan mediante actualizaciones de software y su consulta puede resolverse comparando su versión de software con la última disponible.
- Si hay actualizaciones disponibles, las encontrará en www.hama.com con el correspondiente número de artículo o designación de la radio.
- Encontrará las instrucciones de actualización en la zona de descargas del artículo.



11.6 Iluminación

Tiene la posibilidad de ajustar por separado la retroiluminación para los diferentes tipos de funcionamiento (modo operativo, modo standby).

Proceda del siguiente modo:

- Pulse  (4) para acceder al menú de ajustes.
- Use **[NAVIGATE/ENTER]** (9) para acceder al elemento del menú "Ajustes" -> "Ajustes de la pantalla".
- Confirme la selección pulsando **[NAVIGATE/ENTER]**.
- Utilice **[NAVIGATE/ENTER]** para ajustar el nivel de brillo.

Nota

La elección del modo de iluminación influye en el consumo de energía.

12. Mantenimiento y cuidado

Nota


Desenchufe el aparato de la red eléctrica después de limpiarlo y si no va usarlo durante mucho tiempo.

- Limpie este producto solo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.
- Si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado de tiempo, apague el aparato y desconéctelo de la alimentación de corriente. Guárdelo en un lugar limpio y seco que no esté expuesto a la radiación directa del sol.

13. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

14. Declaración de conformidad

 Por la presente, Hama GmbH & Co KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico [00054243] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://es.hama.com> ➔  ➔ **00054243** ➔ **Descargas**

Para limitar la exposición a los campos electromagnéticos

Este aparato está destinado a ser utilizado a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo del usuario o de las personas que se encuentren en las proximidades. Este aparato no debe llevarse en el cuerpo.

El consumo real de energía puede depender de varios factores. Esto incluye los ajustes personales, el modo de funcionamiento, la temperatura ambiente y la versión de firmware utilizada del producto.

Los valores anteriores representan valores máximos.

Los valores de referencia reales están disponibles en:

www.hama.com -> 00054243 -> Downloads -> Datos de consumo




hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim/Germany
www.hama.com

Service & Support

 www.hama.com

 +49 9091 502-0

D

GB



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.